



Իջույնը Մեծնուսյը	Հափաթիւն	Հէր հաթիվա ճու մնա
Էրթիթը կիւնէրի ապըթը	Բալալալ	150 զուրուշ :
Մենէրի բէշն օրապը	Գալիվէ	80 "
Ալթը պոլըք բէպուք	"	40 "
Իւշ պոլըք բէպուք	"	40 "
Ձէ պիր նոււթրուսու		ձ 1/3

Տալալալը իշնէր պէճը նոււթրուսուա փոխախաւս, իւն նիրաւոր մուճիպիւթը իւնէրթէ պընաճաճը փառս, սէճիւնէ պէրսն օրուսու ը :



Իշխաններն պէ՛հէ՛ք արտաք դիմ տէ՛քմաք : 80 փութ :
Ի՛քէ՛ տէ՛քա իշխան պէ՛հէ՛ք տէ՛քաորուն . . . 60
Ի՛քէ՛ տէ՛քա իշխան պէ՛հէ՛ք տէ՛քաորուն . . . 40
Ի՛քէ՛ տէ՛քաորուն պիտո՛ւ օրս : զէ՛ զայլէ՛ արտաք իշխ
նաք իշխան զարտաք օրս :
Տաշտառան իշխն՝ մէքմեք զէ՛ իշխաններն բոլորն
մէքմեքմեք : ի՛նչմանք զէ՛րն իւրէրին օրտաքա
պառ : մաշարս պէ՛րն օրտաքա :

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՈՒԹԻՐԱՅՔ, ՊԵՆՏԵՔ, ՎԵ ԻԼՄԻՅԷ
ՎԵ ՄԵՎԱՏԵ ՆԱԳԻԱՅԵ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻԻԹԱԵԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԼՍԻԹԵՆԷ 22 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ՀԱՆՐԱՍՏԱՐԱԹԸ ԵՃՆԵՊԻՅԵ

ԻՆԿԵԼԹԷՆԲԱՆ : Ս'. Կէտսթըն ճէ-
նապղէրինին Ինկիլդ տէվէթի ճանի.
պինտէն պիւ մէմուրյէ 'Թորֆույա
ազիմէթ իծմէք իւզըն պուլունտու-
զունու կէչէն Ս'Ճամուարբմըրն
պիրիսինտէ իշար խը միշիտիք :

Սև մայիկյան մահուկ մեղքեր
մեմուր թայեին պուրուստանն
սեպեպի առնիին պեյան զըմիշտա ,
պիր սենե մգետմ Լուսան աստղա-
րընըն Լորս գոմեթերի Սըր Լընե ծա-
նրպիտան , Գօշի նաղըրը Ս . Լա-
պուշերե թահիր օլուսան պիր գը-
թա մեթթուպին հեհիւղ թապ իլե
նեշը օլունմամը սուբեթիին Տէյրի
Միւսա զաղեթաաը աեւմ իյեմիշ-
տիր :

Սէգբիւր Թահրիբաթ մատլինէ նազարէն, Ինկիլիզ տէվլէթի մէմուրէրինն մէգբիւր ատաղարն ըլլաւ տէվլիտն աօրայը տիւշար օրտուգարայը մէշագաւթ վէ միւշէրիտլիզ զիլ միւշնաղաւ, Քէֆալտար, Վան Սափալէ Օսման ճէզիրէլէրինի Լուսնան հիւքիւմէթի իտարէսինէ Իհալէ իտիւպ, Գօրֆու աշալտսինն աշալտինն օրանըն մալզնաւ վէ Թիւ ճարէթինէ նազարէն, վէ օլ հալալի տէ պոլլի ճհիլ Գէսալուն Թէճէմիւն իլմմիսի իլէ տէվլէթը Լ՛ընիսին աւայշիշին տէքլէ հէլմէմսինն Թէշֆէքբիւր պիրլէ Գօրֆու ճէվլիէսին Զիքէնտիլէր իտարէ խտէքք, Երանըն հէր խուսուստա իլէրլիլմէսինն սայ Իւ իլտամ օլունմասընը Ս՛ Լընիլ Թալէս իթմիշ օլմաղ իլէ, Քիպմաղ զազէթատա Ս՛ Լընիլն պոււ Թաշար լէրինին մալզայրը օլարագ Ինկիլիզ տէվլէթի մէգբիւր իւշ ատաղարը Թէպմա իլէտլին հալան, հէրէք մէգբիւր տէվլէթ, վէ հէրէք տէվլէթը Լ՛ընէ հազգընտա պիր Թապմա միւշ Երալաթին հուսուլէ հէլէճէլինի մէմուլ խտէքք:

— Իրբանատան թէրնեօմէ վա-
գըր Վալէնցիոյա տէյն տէնիկ իշին-
տէն թէմովա օլան խաթըլըրն զտէ-
լէնիլ օլան մահալըրի հէնիւլ թա-
միր օլմատան, եինէ Իրբանատան
Վալէրիգատա Ինկիլիկ հիւքիւմէթի ի-
տարէսինտէ պուրուանն Վէպէք ծա-
նիպլէն տէյն տէնիկ իշինտէն պիր
թէլէլըրաֆ իհտաս իթմէք զըմ-
նընտա Վանատալը վէ Ինկիլիկ հիւ-
տէ տարանիլ բունն միր բէքբէպ պիրզ օմ-
բանիա քիւշատ օլապ, Վալէնցիա
թէլէլըրաֆընտան իսէ պու խաթթ-
լըր վասիթատը իսէ չէքիլէճէք իշար-
լէրին վիսուլը մալըն իպ թիվարա պիր
գաչ սանիլէ զիյատն կէճէլէճէք իս-
տէ, պու անտէք քէտա իյէտիքըրի

Թէ՛ ճիւղակի լրտէ՛ն հիսսէ՛մէ՛նտ օրուս
հէ՛ր ճի՛հէ՛թէ՛ մէջքիւր խաթթի՛րին
գալի՛կիկինէ՛ վէ էյի՛ծէ հւր՛քս օրուհւ
մաւրիւսա տըրգաթ օլուհտուղու հաւ
տէ 750.000 լրրա սթէրլին սէրմայէ
քրիթայէթ իտէ՛ճէյի իլան օլուհմուշ
սրբ ։

ՅԲԱՅԹԱՆ, Լեւորդապետութեան ղեկավար
մէն օրունմարդ ղեկնելու ալ Վերան
տանքն Վերդապետ ալունան արա.
ղեկնելն իւր իւրեւն իւր իւր իւր
բնակարանին իւր իւրեւն եւ իւր իւր
Լեւորդապետութեան ղեկնելն
Լեւորդապետութեան ղեկնելն
ալունան, իւրեւն ալ Վերան
մարդ ալ իւր իւր իւր

Սէպտեմբր գոմիսիօնուն րիպսէթի
էտպագ Լ ծնարատա տուէլը միւշարիւ
լէհաւ սէֆիրի Ս. ար Բէրմենյէ
պիւի իհաւէ, Լֆրիգա Գօսիօնա արաւ
ղիպինի իլէլէթմէր զլմմընտա ռիսհաւ
րըր գաւղղիմարտաւտան սարֆը նա
զար օլունարագ, Զինտրի Գաւթ
Թապիր օլունան Ինկիլլէ Թէպապաւ
րընըն Թայնին օլունմարտըր Ինկիլլէ
սուլլէ ինիստն լթաւ պ իմմէր իւղղէ
մաւմայիլէհ Ս. ար Բէրմենյէն
Լ ծնարոյց պու սէֆա աղիմէթիէ,
զէմ կէօրիւմիւշար: Գուլիպլէրին
իւշրէթի խուտուտու գարար վէրիւ
տիյի հարաւ, մէպրիւր գոմիսիօն մէ.
մաւրիւլէթի իծար զլմմընտա պիւր
սուէ վիլէ Լֆրիգա շաւրպիւնէ հարաւ
քէթ իսէձէրի մաղաւն ար:

Մերպետիկետի տնիկէ գահու-
նու հէր սընդօք Պրանսրդ լմէպտա-
լարը հագգընտա իճրա օլունմադընը
թալէպ պիլդէ, հաճմէ լմիւ իմբէրա-
Թօք հալլէ լմլէրի միլլէ լմի Աահու
տիւննալիս պալը, բէսալըն Ղէգայիլ
մէճլիլէրինն տաթիլ օլմադընէ էմ-
ի լմիլ օլմադ իլէ, միւշարիլէհ հագ-
րէ լմլէրինն պու շքրէարլէրի Սօր-
լմայա, բէյֆիլէթի հագգընտա Պը-
րանսրդ զալէ լմալէրինն պու տէֆա
ղլիւնա իպհիլէ իլէ օլան լմահրիլա-
թլմա պալիլ օլմադ տըր ։ Պլանտան
պաշգա Ղէգայիլ Գօթիլսարնտա բի-
լմալէ լմ զէ լմաթիւննէ հագգընտա
պու անն տէք լուգու պուլս կէլն
նիգամաթն լմաթիլֆիլ գադար զէրի-
լիլ, պու տուր լմաթ տաթիլ օրա
լմէմբբուշէրիլինն լմլէրլէ մէօրնն սոյ-
իւ իլտամ օլունմազը, զէ Մֆրի-
գանըն Սէնկիւլ լմբաֆրնտա լադը
Պրանտա արաղլիւնին հուտուլէրի
ջըզըզպ, Նիկէր նէհրինն բուհարըն-
տան տոտ օլունմադըն, մուտիւնա-
տան ծանիլիլ մէգբիւրտոնն աղջ օլու-
նան մէքտաթիլ մաալիւնտէն միւնալը-
մըշ տըր ։

ՐՈՒՍԻԱ: Իսկա թէ պատշարըն
տան քէջլիւնէրին սէրպէս թիյն թի
հաշմէ թիւ Իմբէրաթօր ճանխոյնաէն

էմիր օրուհետուղու պուհնոսան ագտէմ
իֆատէ իթմիշ իտիք : Մուսխիսարէն
| էհիսթան թարիփի իլէ սըննան հա
վատիսաթէ նազարէն , առհապը էմ
լազ պու էմիր Նիմէրաթ օրիտէն իօշ
նութ օլմասաբլարընտան նաշի , պիր
տիւրիւն քէնտի մայէթ լէրիտէն պու
ննան քէ յլլէլէրի ազատ իթմիէ
րազի օլմադըշար , վէ քէ յլլէլէրին
իտարէսի սէրպէսթ օլուսգլարը հալ
տէ ղայէթ միւշքիւլ , վէ էմիր ղերա
աթէ ղլիանը տօգանըր պիր մատտէ
օլուր միսիլլիւ սէ պէ պլէր իֆատէ իթ
միշլըր շիսէ տէ , պու իուսուստա
ստար օլան է-հասը իճապընտան սար
ֆը նազար օլուհմայարաշ , քէ յլլէ
լէրին սէրպէսթ պրազըմասը իճրա
օլունմալտա սոր :

Իստիս անվել թինին զերի իտարէսի թահթընտա վազը, Լէհիսթան գըլմասըրն վալընէ ատլէ թըլւ Իրէնս Կորչագօթէ ճէնապլէրի, մէմուրլըէ թիմէ գըլբըրտէն անգարապէ չէբըլէ ճէրի բրիվըլէ թըռնտուգունա մէյնի, հաշւ մէ թըլւ Լմբէրաթօր հաղընթըլ ըրինին թատըլլը գաթընտան օլան պիր զաթէ իհալէ օլունաճաղը սէյյէնիլմէքտէ էքէն, մուճալիշէ Իրէնս Կորչագօթփուն եէրբէն Լտէլլէրկի գօնթըն թայէն օլունաճաղը մուհարըրթիւր :

— Ո՛րքէ՛ւ վէ՛ն հիգօրս Գլխան տուգաս
հաղորէ թղէրի Գաղգաս ճանկսկնի զե-
յարէ թա՛ն սօրըս , Դըրմմ աբապի.
սնիի զէ՛ծիկիւ գար խաւսյ , Բէրչ վէ՛
կ'ենի գալէ՛ թարաֆլարընս վէրելէն
ի յարի ռեւ թամաշա թը
ի թմիշէ՛րտրի :

— Իստիա իլէ Դւսթրիա տէվէթ-
լէրի պէնիւնտէ պու անէտէք վուգու
պուլան թիմարէթ իսուսուսուան միւ-
թէտաիր աշտանով լաղվ օլուպ, միւ-
ճէտտէտէն պիր աշտանով իմպպրիս
պաղլմագատ օլտուղը, ֆաւստի
Դւսթրիա տէվէթ ինիս Իօյնիս գը-
թասը թիմարէթի հագգընտա մոթ-
լուպ իյէտիլի մէվտտտէ Իստիա ճա-
նիպլիտուն լայէթ օլուանմալը, Իօ-
լենիայա միւթէտաիր գափիլէր ահ-
վալէ սաղլգէլէրի իւղլէ մուգարրէր
գըլլնանձաղը Վիէննի Թարիգի իլէ
մուալիտապրէն ալլնան զաղլ Թալլը մա-
ալինտէն միւնֆէ հիմ տիր :

[illegible]

իլէ , մահալը մեզգումն սէֆարեթ
խըղմէ թլէրինին տախի սիկէրլէրի մի
սիւլիւ մաստահաթիկիւղարլըլ իլէ Լ
տարէ գըլլնմասը գարարիկը օլտու
ղու Բրուսիա զաղէթալարլնտա կէօ
րիւլիւշ ալւր :

ՍՊԱՆԵԱՆ: Պոռ արտաբէ Սյաշիւ
տեղէն թի վրէքէլառնըն պաշտեա
միւրաշագա վէ արգգաթը իբի արււր
լիւ ե հնձ մէվառ օրուպ, եվիլը
հաշմի թիլիւ դարկուշանի դառնիկ եւ
մէլ թիլ արվիւնըլ օրուպու վէճհ իլէ
տեղէն թ մէճիլըլի պաղաբլինին եփ
քե ար մըլթապըքէթի իլէ հէր սընըֆ
թէպաալըլինին ասայիշ վէ իսթիւրս
թէթը վէ հէր իռուսուստա իլէրթիւ
մէսի իլէան սայ իւ իլտաւթ օրուսուպ
իծապ իտէն խաթմախանէլըլին ին
շապը վէ սայըր մահալէրին քիւշապը
վէ սաննէրն ախարը ախրատե պու
լունան վէ հայըրճա ոսնէլըրթն պե
րիւ կերէք Ղըրիզա սէլէհիլլուտ
կերէք Ղօնիւնխաե վէ կերէք Ղմէրի
գա արապիլինիտէ թէվաթթուս իթմիշ
օլան քիէ պաալըլինին իթիլպար վէ եմ
լալիլիի հըֆք իտիւպ գայըրմապ, վէ
տաթմանէ մուսալէթմ վէ իսպրաթմ
իլէ պու եմէլըրինէ միւրեսէր օրս
մաաթգարըր հալտէ, հարաքեաթը

խոսածանկէ մուսաշէրէթ պիրէ լա-
զըմ կէլէն տօնանմալէր իրաւի իւն
ճան վէ նուգուտ թէլէ ֆինտէն սար-
ֆըր նազար իթմէ մէք օլտուգու սը-
րառառ, Աֆրիկա սէվաշիլլետէ աւ-
լաշմագաւնէ Սպանիօ թիւճճար
լարքնա հայլըճա խոսար վէ գելան
վերմէքտէ օլան գուրսանլարր վէ Ռֆ
գապպիլիկի բէրիշան իթմէք զըմլը-
տա, պուշտանէ փիլէ շըւարօրրան
Աշճումաճըրէ իշար շըւանա դւ-
վէճ իւն չէնա առէտ սէֆայիտէն
միւրէքքէ պիր տօնանմա յ հալա-
լիէ իրաւլ, վէ Աշրաքէշ հիւքիւմ
տարլըտան Սպանիօ թէլ պապէրինէ
օլան դիւանաթէ պէտէլ թարգլիէ վէ
օլա կէտա դոթարքանէ մուսալլա-
թէ բիթիսնէ թարաֆըրտան իճճիւ-
տար օլունմայաճալընա ի մնիլ թ թա-
լէպ իթտիքտէն օօլլոտ, Ալբրիգառա
Աշգորգօ հիւքիւմէթի թաշճընտո
պուլաւանս Սէրադըուզ վէ թամպի-
քօ ճէղերէլէրինէ տուրի պուսթա-
լազ հիւճիւմ իթմէք իւզըն իրի տօ-
նանմա թայլէն օլունմաշ սար :

Մէջգտիգօ հիւրերմէթի իլէ պիր
էյամտէն պէրիւ Սպանեօլ տէվէթի
պէշիմտէ օլան պէրուտէթ տէֆի
իզպէ օլմայրպ, հաթտա միւճիթմէ
պի Վաքրիգա ճիւմհուրու տաթի
բէնտի թէպաալէրինէ օլան զիյան
տէն տօլրպ Մէջտիգօ հիւքիւմէթի
իլէ օլան միւնտիպալթը բօլիթիլի
յէսինի գաթ իթմիշ օլտուգու հաւ
տէ, պու տէֆա թահրիրաթ մաթ
տուտէ իլէ Սպանեօլէրին օլ հէվալի

Իսկ ի՞նչ, Հրսեհն՝ Վշտարհա-
բար պիտի բնակվի պարսմբը, Խ. Յ.
Կիւմրէշեանն թշնամի օրուայ, Թը-
ֆըր չափուգաբան, վե՛ փախտէ՛ր ինձ
Թէրպիլէրի զըմբնտա, նասիհաթ-
ներ ի՞նչ միտու օրուայ, Լիթթանն
հէր քիթնապարս արեւ քէանլարնտա
սաթըմագտա արը :

Պու. Փայտեղիւ քիթապըն Լարմէ
հիճէսի վէ թիւրքճէսի թապ օլու
նուպ, Խթանպօլուն հէր քիթապճը
լարընսա սաթըլմագտա տըր :

Իշպուռ զկրք օրունան մէլհէմ չօգ
 հլէթլէրէ ֆայտէսի օրուս լէ չօգ
 Խլթէպէր մահալլէրտէ տախի Թէճ
 օրւպէսի օրունմուշ տուր :

Þ. LFO'v

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱՆ ԼՈՒՍԱՆՈՐԻ-2 ԳԵՂԻՄԵՍԻ
ԳԱՐԵՎԱԾՆԱՆ 3. ՄԻՒՀԻՆՏԻՍԵԱՆԸ
ԹԱՊԵԼԱՆԻՍԵՏԵ